

Utilisation de l'outil expérimental e-TAC en Langues Vivantes : présentation d'une séance en Anglais

Professeurs : Julie MANGIN - Laurence LANGLOIS - Sylvie VITEL

Développé par l'équipe interdisciplinaire PerSeuS (Psychologie Ergonomique et Sociale pour l'Expérience Utilisateurs) de l'Université de Lorraine, l'outil e-TAC (Environnement Tangible, Augmenté et Collaboratif) favorise les apprentissages collaboratifs (interaction et médiation) à l'aide du numérique. L'outil a été conçu autour des principes de réalité augmentée.

La séance « test » proposée permettait la découverte de la ville de Londres. Il s'agissait d'une première expérimentation de l'outil en langues vivantes.

	Projet TraAM LV – 2020-21
Titre / Thème: let's discover London together! Découvrons Londres ensemble !	
Public : cycle 4 – classe de 5 ^{ème}	
Mise en œuvre: Les élèves ont été répartis en groupes de 5 élèves autour de 5 dispositifs e-TAC. Malheureusement, une des tables s'est avérée non fonctionnelle en raison d'un problème de calibrage. Nous avons dû nous adapter et regrouper 6 élèves sur chacun des 4 pôles restants. Des explications rapides ont été fournies aux élèves par les universitaires sur le fonctionnement de l'outil e-TAC. Les élèves n'avaient jamais vu ni utilisé l'outil. Sur chaque table était projetée en fond une carte de la ville de Londres. Puis, par-dessus cette carte, étaient disposés : une vidéo sur Londres, 6 images de lieux célèbres et 6 devinettes correspondant à ces lieux ainsi que des aides lexicales et une liste de 12 lieux londoniens célèbres. [Nous pensions proposer 12 lieux en images sur chaque table dans un premier temps mais nous nous sommes aperçus que cela posait un problème de lisibilité pour les élèves avec un volume d'informations trop important. Nous avons donc réduit le nombre de lieux sur chaque table]. 	



Découverte en autonomie des consignes en anglais projetées au tableau :

1. Découvrez Londres avec la vidéo « Top 10 attractions ».
2. Regardez ensuite les images de lieux célèbres.
3. Tapez le nom du lieu correspondant à chaque image (vous pouvez utiliser la liste des attractions fournies dans les aides sur la table ou affichée au tableau).
4. Lisez les textes (devinettes) et associez-les aux attractions.
5. Repérez et entourez les attractions sur la carte.
6. Imaginez que vous êtes à Londres avec votre famille. Dessinez un parcours qui doit comporter 5 attractions.
7. Expliquez oralement les choix de votre parcours (vous disposez d'une aide lexicale sur la table).

Etape 1 : activité de réception orale sur une courte vidéo montrant les 10 attractions inévitables à Londres. Les élèves repèrent les lieux qu'ils vont retrouver en images sur les cartes.

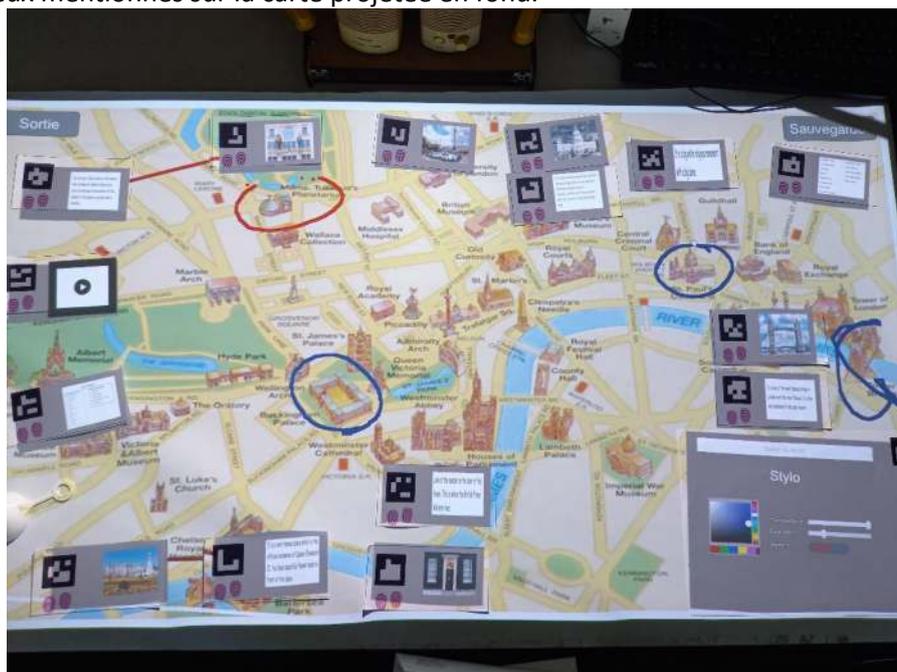
Les élèves utilisent des cartes papier qu'ils positionnent sur les images projetées pour pouvoir ensuite les déplacer grâce à la réalité augmentée. Afin de visionner et entendre la vidéo, les élèves positionnent un objet tangible en forme de « loupe » sur la carte vidéo. La vidéo est alors lue sur une carte plus grande appelée « inspecteur ».



Etape 2 : activité de médiation lors de laquelle les élèves échangent entre eux pour retrouver le nom des 6 lieux qu'ils ont en photos sur les cartes, puis écrivent les noms dans la partie titre des cartes à l'aide du clavier.

Etape 3 : activité de réception écrite. Les élèves lisent les devinettes décrivant les lieux célèbres et doivent se mettre d'accord pour associer la devinette à l'image et au nom de l'attraction (et les relier).

Etape 4 : activité de repérage sur une carte. Les élèves repèrent ensemble et entourent à l'aide stylet les lieux mentionnés sur la carte projetée en fond.



Tâche finale : les élèves doivent échanger pour imaginer et tracer sur la carte un parcours touristique à proposer à leur famille dans Londres en sélectionnant 5 attractions. Une fois le parcours réalisé, les élèves expliquent oralement en anglais leur parcours en justifiant leurs choix (ils ont la possibilité d'utiliser la fiche d'aide lexicale mise à leur disposition pour préparer leur exposé oral).

Supports :

- images de lieux célèbres londoniens (PNG ou JPEG)
- vidéo : [Top 10 Attractions London - UK Travel Guide - YouTube](#)

Objectifs culturels et formatifs

Objectifs culturels :

Cycle 4 : langages (codes sociaux-culturels et dimensions géographiques et historiques), rencontres avec d'autres cultures (repères historiques et géographiques)

Savoirs : découvrir des lieux liés au patrimoine architectural et culturel de Londres pour un enrichissement culturel

Capacités et attitudes:

- Travailler en groupe : donner son avis, échanger, convaincre, écouter, se mettre d'accord
- Collaborer : s'entraider
- Organiser ses connaissances (réalisation du parcours)

Objectifs linguistiques :

Objectifs lexicaux :

- Les noms de lieux dans une ville (parks, squares, gardens, museums, etc.)

Objectifs grammaticaux / fonctionnels :

- Comparer : comparatif de supériorité et d'égalité (pour expliquer le choix du parcours)
- Donner son opinion
- Justifier

Objectifs phonologiques : savoir prononcer les lieux londoniens emblématiques

Objectifs citoyens

- Développer la communication, l'entraide et le travail collaboratif

AL dominantes travaillées (descripteurs du Cadre) :

- Production orale en continu (décrire et justifier son parcours touristique)
- Réception orale (comprendre les éléments de la vidéo de départ)
- Réception écrite (comprendre les devinettes)
- Médiation

Objectifs numériques et outils numériques utilisés

Outil e-tac E-TAC

- déplacer et associer des photos à des textes
- écouter et comprendre des documents audio et vidéo
- annoter une carte

Plus-values de l'utilisation des outils numériques :

- Permettre un travail en autonomie où le groupe décide des aides à utiliser et gère ses documents
- Permettre un partage aisé du résultat des travaux de groupe par projection
- Permettre un travail collaboratif où chacun peut mettre en avant ses compétences
- Développer l'interactivité
- Favoriser l'engagement des élèves dans les activités (forte motivation)
- Développer des capacités d'argumentation dans un travail en groupe
- Apprendre à se positionner dans un groupe, assumer un rôle spontanément
- Permettre des développer des compétences transversales

Points de vigilance :

- Prévoir une prise en main en amont de l'outil e-TAC (car les élèves ont perdu du temps pour comprendre le fonctionnement de l'outil avant la mise en activité)
- Donner les consignes de travail avant le déplacement vers la salle e-TAC pour s'assurer que tous les élèves comprennent les activités à réaliser (et ajouter ces consignes sur la table e-TAC pour rappel)
- S'assurer que les échanges entre élèves se fassent en anglais dans les pôles (car ils échangent davantage en français)
- Développer des activités pour habituer les élèves à travailler en groupe de façon autonome. L'enseignant a été fortement mobilisé (heureusement, nous étions plusieurs professeurs dans le cadre de cette expérimentation pour répondre à leurs questions). Les élèves ont eu beaucoup de questions sur la prise en main de l'outil, la compréhension des consignes, les tâches à réaliser. Ils ont eu besoin d'être guidés et aidés constamment. Si les enseignants n'avaient pas été présents en nombre, certains groupes auraient été en difficulté et n'auraient pu réaliser l'activité (2 élèves en ULIS ont d'ailleurs été accompagnés pas à pas pendant toute la séance).

Ouvertures possibles / transposabilité :

- Cette séance pourrait être construite différemment en proposant 18 lieux différents répartis sur 3 tables en imaginant une rotation des élèves pour qu'ils « visitent » les 3 tables afin d'avoir une connaissance plus large et variée des attractions. Ils pourraient ainsi proposer un parcours plus riche et au plus près de leurs attentes lors de la tâche finale.
- Dans une optique de travail en interlangue, on pourrait proposer une activité sur 4 villes différentes (Londres, Berlin, Madrid, Rome).
- Dans le cadre du projet transfrontalier, des activités entre élèves français et allemands pourraient être envisagées.
- Il est envisagé de poursuivre des travaux d'expérimentation en 2021-2022 en réalisant des activités interlangues avec l'outil e-TAC.